

Carolyn Sittig

portable +337 53 06 35 53
mail carolyn.sittig@gmail.com
www.carolynsittig.eu

30 rue Paul Camelle
33100 Bordeaux

Études :

1995 –1996 **Bourse d'Arts Dramatiques**

Akademie Schloss Solitude, Stuttgart

1994 **Method Acting**, Formation continue avec John Costopulos
Actors Studio N.Y. , Hochschule für Film und Fernsehen, München

1988 –1993 **Études de Mise en Scène d'Opéra**

Professeurs : Götz Friedrich, Harry Kupfer et al.

Diplôme avec mention

Hochschule für Musik und Theater, Hamburg

1982 – 1987 **Études d'Architecture**

École Polytechnique RWTH, Aix-La-Chapelle

1982 **Études d'Histoire de l'Art, Études de Français**

École du Louvre & Sorbonne, Paris

Mise en scène :

2021 **Sing Sistah Sing !** de Andrea Baker

Théâtre Basse Passière, novembre

2015 – 2020 Édimbourg International Festival, Fringe Festival Édimbourg & tournée Allemagne, États-Unis, Royaume-Uni, Suède

2018 **En avant !** de Carolyn Sittig, performance vidéo

Garage de Tsoin Tsoin, Bordeaux

2015 **Le Journal de Nijinsky** de Detlev Glanert (création mondiale 2008), création française

Opéra de chambre pour 2 chanteurs, 2 acteurs, 2 danseurs et instruments

Grand Théâtre de l'Opéra National de Bordeaux

2014 **Au secours d'une Diva** de Daniela Barisic & Carolyn Sittig

Une thérapie musicale à la Offenbach

Institut Français Berlin & tournée Allemagne

2013 **Henri VIII** de Thomas Peter & Carolyn Sittig, création

Ein Liebesleben in Briefen und Arien

Tournée en Allemagne

2010 **Clara und Robert Schumann** de Stella Adorf & Peter Pruchniewitz

Eine Liebe in Briefen und Musik

Berlin & tournée en Allemagne

2010 **Eden Hôtel** de Philippe Braz

7^e Festival de théâtre 100°, Sophiensaele, Berlin

2008 **Cendrillon** de Jules Massenet

Opera Zuid Maastricht & tournée aux Pays-Bas

2006 **Lustbrabbeln** de Carolyn Sittig, performance pluridisciplinaire

3^e Festival 100°, Sophiensaele, Berlin

2003 **Odyssee im Theater** de Jan Dvorak & Carolyn Sittig

Spectacle interdisciplinaire pour chanteurs, acteurs, danseurs et orchestre

Théâtre National de Meiningen

2003 **Carmen** de Georges Bizet

Jeunesses Musicales Internationales Weikersheim
2003 **Il Barbiere di Siviglia** de Gioachino Rossini
Théâtre Brême
2002 **Das Salomé-Prinzip** de NJ Schneider, création mondiale, prix du public meilleure création de la saison
Opéra de chambre d'après Oscar Wilde
Coproductio n du MiR Gelsenkirchen & Théâtre National du Luxembourg
2000 **Der Freischütz** de Carl Maria von Weber
Schlossfestspiele Zwingenberg
1999 **Eines Tags im Juni : Hommage an die Comedian Harmonists** de Carolyn Sittig
Théâtre de la Ville, Coblen ce
1999 **Zuverlässiger Bericht über die Schlaflosigkeit** de Steffen Kopetzky, création mondiale
Théâtre National de Hanovre, Prinzregententheater Munich & Baden-Baden
1998 **Albert Herring** de Benjamin Britten
Théâtre National de Nuremberg
1997 **Aus-Zeit** de Carolyn Sittig
Spectacle interdisciplinaire pour chanteurs, acteurs, danseurs et orchestre
Théâtre National de Nuremberg
1997 **Heute Abend : Lola Blau** de Georg Kreisler
Westfälische Kammerspiele Paderborn 1997
1997 **Wenn die Sonne aufgeht** de Cong Su, création mondiale
Théâtre de Krefeld et Mönchengladbach & Festival du film muet de Esslingen
Coproductio n avec la Medienhochschule de Cologne
1996 **Drei Frauen** poème de Sylvia Plath, création scénique de Carolyn Sittig
Akademie Schloss Solitude Stuttgart & Landestheater Tübingen
1995 **Peter Steffen, Neonazi** de M.Gödde et T. Köller
Westfälische Kammerspiele Paderborn & tournée
1995 **Buchholz spielt Eurydike** de Barbara Buchholz, création performance pluridisciplinaire
Bielefeld & tournée Allemagne
1994 **Don Giovanni** de Wolfgang Amadeus Mozart
Théâtre de la Ville, Gießen
1994 **Prima la Musica, poi le Parole** de Antonio Salieri
Théâtre de la Ville Meißen, Goethe theater Bad Lauchstädt & Festival d'été de Dresde
1993 **Simplicius Simplicissimus** de Karl Amadeus Hartmann, première création à Hambourg
Forum, Conservatoire de Hambourg, Diplôme de mise en scène avec mention

Exposition d'art plastique :

2021 **Nouvelles Traces**, exposition collective
Château Mercier, Saint Trojan
2019 **Exposition personnelle**
Goupil, Bordeaux
2012 **Compounds of a prism**, exposition collective
Another Vacant Space, Berlin
2012 **La Charité: Der Fluch der Massenabfertigung**, présentation collective
Pecha Kucha #28, Berlin
2011 **Leistungsschau**, exposition collective
Kunsthalle am Hamburger Platz, Berlin
2007 **Exposition personnelle**
Kastanienallee, Berlin

Publications :

2021 **Carolyn Sittig**
Livre d'art, La Pinacothèque, Éditions Nouvelles Traces, Bordeaux
2015 **Quai Ouest** de Régis Campo

Traduction français/allemand du livret d'opéra de Kristian Frédéric et Florence Doublet
d'après Bernard-Marie Koltès
Édition Henry Lemoine, Paris
Coproductioin du Théâtre National de Strasbourg & Théâtre National de Nuremberg
2012 **La Toison d'Or** de Johann Christian Vogel (1786)
Traduction français/allemand du livret d'opéra de Philippe Desriaux
Programme La Toison d'Or, Théâtre National de Nuremberg
2012 **Johann Christian Vogel – Philippe Desriaux** de Benoît Dratwicki
Traduction français/allemand
Programme La Toison d'Or, Théâtre National de Nuremberg
2010 **Geschlechtsverkehr**
Contribution d'auteure au Lexikon der sperrigen Wörter
Édition Merz + Solitude
2008 **Nijinskys Tagebuch** de Detlev Glanert
Librettiste, Création Mondiale
Édition Boosey&Hawkes, Berlin
2008 **Albert Herring** de Benjamin Britten
Traduction anglais/allemand du livret d'opéra de Eric Crozier
Édition Boosey&Hawkes, Berlin
2003 **Odysee im Theater** de Jan Dvorák
Co-auteure
Théâtre National de Meiningen